



Baraka za رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ Imam Shafi'i



Presented by
Majlis Al-Madina-tul-'Ilmiyyah
Translated into English by
Translation Department (Darwat-e-Islami)

فيضانِ امامِ شافعي (رحمة اللوعليه)

Faizan-e-Imam Shaafi'i (رحمة اللوعليه)

Baraka za Imam Shaafi'i

KITABU HIKI KILITOLEWA KWA KIURDU NA MAJLIS AL-MADINA-TUL-'ILMIYYAH. **Idara ya Tafsiri (Dawat-e-Islami)** imeitafsiri kwa Kiswahili. Ukipata kosa lolote katika kutafsiri au kutunga, tafadhali ijulishe Idara ya Tafsiri kwenye anwani ifuatayo ya posta au barua pepe kwa nia ya kupata zawadi [Sawab].

Idara ya Tafsiri (Dawat-e-Islami)

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 7213

Baruapepe: ✉ translation@dawateislami.net

Baraka za Imam Shafi'i

Tafsiri ya Kiswahili ya Faizan-e-Imam Shaafi'i (رحمة الله عليه)

HAKI ZOTE ZIMEHIFADHIWA

Hakimiliki © 2023 Maktaba-tul-Madinah

Hairuhusiwi kunakili, au kusambaza sehemu yoyote ya chapisho hili kwa namna yoyote au kwa njia yoyote ile, kielektroniki, mitambo, kunakili, kurekodiwa au vinginevyo, bila ya idhini ya maandishi ya Maktaba-tul-Madinah.

Chapisho la 1: Rabi'-ul-Awwal 1444, AH – (September 2023)

Mchapishaji: Maktaba-tul-Madinah

Kiasi: -

ISBN: -

UDHAMINI

Tafadhali jisikie huru kuwasiliana nasi ikiwa ungependa kufadhili uchapishaji wa kitabu cha kidini au kijitabu kwa ajili ya Isal-e-Sawab ya wanafamilia wako waliofariki.

Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

✉ **Baruapepe:** global@maktabatulmadinah.com |

feedback@maktabatulmadinah.com

☎ **Namba ya simu:** +92-21-34921389-93

🌐 **Tovuti:** www.dawateislami.net | www.maktabatulmadinah.com

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَتَابَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Du'a ya Kusoma Kitabu

Soma Du'a (dua) ifuatayo kabla ya kusoma kitabu cha dini au somo la Kiislamu, utakumbuka chochote unachosoma,
:إِنْ شَاءَ اللَّهُ

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَأَنْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Tafsiri

Ewe Mwenyezi Mungu **عَزَّوَجَلَّ**! Tufungulie milango ya elimu na hekima, na utuhurumie! Ewe Ambaye ni Mtukufu na Mtukufu!

(Al-Mustatraf, juzuu ya. 1, kurasa. 40)

Kumbuka: Mswalie Mtume ﷺ mara moja kabla na baada ya Du'a.

Table of CONTENTS

BARAKA ZAIMAM رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ SHAAFI' I	1
Fadhila za Kumswalia Mtume ﷺ	1
Mfano Mzuri wa Tabia Njema	1
Kilele cha Heshima na Utukufu	3
Ndoto ya Mama yake Mtukufu	3
Kuzaliwa	4
Kuacha Ushairi na Kutafuta Maarifa Matakatifu badala yake...4	
Shauku ya Maarifa Matakatifu	5
Ubora wa Imam Shaafi'iy katika Maneno ya Mtume wa Mwisho ﷺ	6
Kumtembelea Mwanazuoni wa Madina, Imam Maalik رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ	7
Mujtahid ni nani?	8
Zawadi ya Imaam Maalik kwa Imaam Shaafii	9
Kubaki bila viatu huko Madina ni Mazoezi ya Waja	10
3 Matukio ya Ukarimu wa Imam Shaafi' i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ	10
Kuvutiwa na Vitendo viwili	13
Ndevu zilizobarikiwa za Imam Shaafi' i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ	13
Mzunguko wa Mafunzo katika Masjid ul-Haraam	13
Dua kwa Ustawi	14
Mwalimu Akielekeza Watu kwa Mwanafunzi wake	15
kukutana kwa Imaam Shaafii na imaam Muhammad	15
Kwanini Mtu anakuwa Mzito kupita kiasi?	16
Imam Shaafi' ni mapenzi na heshima kwa Imam Abu Hanifah..	17

Baraka zaImam Shaafi'i ﷺ

Baraka za Matukufu ya Awliya	17
Khalifa wa Kwanza wa Uislamu.....	18
Dua kwa ajili ya Taifa la Mpendwa	19
Kuanguka bila fahamu kwa sababu ya Kumcha Mwenyezi Mungu.....	19
Ibada na Mazoea ya Haki.....	20

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Baraka za Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ

Du'a ya Attar: Ewe Mola wa Mustafa! Yeyote anayesoma au kusikiliza kijitabu (kurasa 21), “Baraka za Imam Shaafi’i”, mpe hazina ya milele ya elimu tukufu na msamehe bila ya kuwajibika.

اٰمِيْنُ بِجَاہِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Fadhila za Kumswalia Mtume ﷺ

Imam Shaafi’i رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ alisema: “Natamani kila Muislamu atume Swala nyingi kwa Mtume Mpenzi صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.”¹

*Baithtay uthtay jaagtay saw
Dil mai jalwe basse huwe tere*

*ho ilahi mera shi'aar durood
lab se jaari ho baar baar durood*

صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

Mfano Mzuri wa Tabia Njema

Imepokewa kwamba katika tukio moja, Imam Shaafi’i رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ alikuwa na shati refu (Qamees) lililoshonwa na fundi cherehani.

¹ Tabaqat Al-Kubra Lil-Sha'rani, juzuu ya. 1, kurasa. 74

Fundi cherehani hakujua cheo na hadhi yake ya juu. Kwa mzaha, fundi cherehani aliufanya mkoba wa kulia wa shati ukakaze kiasi kwamba Imam Shaafi'I رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ hakuweza kuupitisha mkono wake baada ya shida kubwa, na akaufanya mkono wa kushoto kuwa nyororo kiasi kwamba kichwa cha mtu kikaweza kupita ndani yake. Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alipopokea kanzu hiyo alisema: “Mwenyezi Mungu awalipe wema! Mikono iliyobana ni rahisi kukunjuka wakati wa kutumbuiza Wuḍū na mkono uliolegea ni bora kwa kuweka kitabu ndani.” Wakati huu, mjumbe wa Khalifa wa zama hizo alikuja kwa Imam Shaafi'i akiwa na dirham 10,000 [sarafu za fedha]. Basi, رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ akamwambia mjumbe: “Mlipe fundi cherehani kwa nguo alizozishona. Mshona nguo alipomuuliza mjumbe kuhusu yeye, alisema: “Huyu ni Imaam Shaafi'i. رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ Baada ya kusikia hivyo, alimfuata Imam Shaafi'i, akaibusu miguu yake na kuomba msamaha. Kuanzia hapo na kuendelea, alikaa katika kundi lake lililobarikiwa na kujiunga na kundi lake la masahaba.¹ Mwenyezi Mungu Mtukufu awarehemu na atusamehe bila ya hesabu kwa ajili yao.

اُمِّيْنُ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاُمِّيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيْبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

Ndugu wapenzi wa Kiislamu! Je, uliona mwenendo bora wa watangulizi wetu wema? Ijapokuwa hali hii ilikuwa ni ile

¹ *Al-Raud Al-Faa'iq, kurasa. 208*

Baraka za Imam Shaafi'i ﷺ

inayochochea hasira, Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ, alionyesha mfano wa elimu na ustahimilivu, hakulipiza kisasi wala kulipiza kisasi. Sio tu kwamba alimsamehe fundi cherehani, lakini pia alimlipa kwa kazi yake.

Kilele cha Heshima na Utukufu

Jina la Imamu wa mamilioni ya Shaafi'is, mtukufu wa karne ya pili, Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ, jina lake ni Muhammad na lakabu lake lilikuwa ni Abu Abdullah na baba yake aliitwa Idrees. Jina jingine la Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ ni Naasir-ul-Hadith [Msaidizi wa Hadithi]. Alikuwa akipitisha usiku katika ibada, akiacha anasa za dunia, akiwalingania watu kwenye wema na akiwakataza maovu. Nasaba yake inakutana na ile ya Mtume Mpenzi صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ. Imam Abu Nu'aym Ahmad bin Abdullah Asfahani Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ ameandika: “Ni kilele cha heshima na utukufu kwamba ukoo wa Muislamu unakutana na mbora wa viumbe, Sayyiduna Muhammad al-Mustafa صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.”¹

Ndoto ya Mama yake Mtukufu

Kabla ya kuzaliwa Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ, mama yake mtukufu aliota ndoto ambayo Jupita akiwa amejitenga na mwili wake na kuanguka katika mji wa Misri, kutoka huko, nuru yake ikaenea katika kila mji. Wafasiri wa ndoto walisema:” Utamzaa

¹ *Hilyat al-Awliya, juzuu ya. 9, kurasa. 75, Raqam 13163, Tareekh Baghdad, juzuu ya. 2, kurasa. 66, Raqam 454*

mwanachuoni kama huyo ambaye hasa watu wa Misri watapata baraka, kisha kutoka kwao watu wa miji mingine..”¹

Kuzaliwa

Siku ambayo Imam mtukufu Abu Hanifah رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alifariki Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alizaliwa mwaka 150 Gazan au Pale Aqala katika mkoa wa 'Aqala'. Alipokuwa na umri wa miaka miwili, baba yake alifariki, baada ya hapo mama yake akampeleka Makka. Ilikuwa ni huko Makka ndipo alipolelewa na ambapo alipata elimu ya Uislamu.²

Kuacha Ushairi na Kutafuta Maarifa Matakatifu badala yake

Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “Nilipokuwa mdogo nilikuwa nikitafuta mashairi na kuyaandika. Siku moja, nilikuwa nikitembea Makka au nikisafiri kuelekea kona moja ya mji, nilipomsikia mtu akilia: ‘Ewe Muhammad bin Idrees! Pata maarifa!’ Niligeuka kuona ni nani aliyekuwa akiniita lakini sikuona mtu. Kwa hivyo, nilianza kutafuta maarifa na ningemandika kwenye vipande vya nguo kuukuu, zilizochanika na kuzihifadhi kwenye chungu cha udongo hadi zikajaa.

¹ Hilyat al-Awliya, juzuu ya. 9, kurasa. 83, Raqam 13191

² Hilyat al-Awliya, juzuu ya. 9, kurasa. 76, Raqam 13166-13167, Seyar A'lam Al-nubala, juzuu ya. 8, kurasa. 380, Raqam 1539

Baraka zaImam Shaafi'i ﷺ

Nilikuwa yatima na mama yangu mtukufu hakuwa na chochote cha kunipa kwa gharama zangu za masomo.”¹

Shauku ya Maarifa Matakatifu

Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “Mama yangu hakuwa na cha kumpa mwalimu. Hata hivyo, alikubali kwamba badala yake ningeitunza madrassa atakapoondoka. Nikiwa na umri wa miaka 7, nilikuwa nimehifadhi Quran hivyo nikaanza kuhudhuria Masjid kukaa na wanachuoni ili nijifunze Hadith na hukumu za Shariah. Huko Makka, nyumba yetu ilikuwa kwenye bonde la Khayf. Ningepata mifupa na kuandika juu yake Hadiyith na wakati hakuna nafasi tena ya kuandika juu yake, nilikuwa nikiweka mfupa kwenye mtungi wa zamani. Mwenyezi Mungu Mtukufu akamfungulia milango ya elimu kiasi kwamba Sayyiduna Muslim bin Khalid Zanjī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ akamwambia, huku akimhimiza kuandika hukumu za kisharia: “Abu Abdullah! Toa Fatawa; Wallahi, wakati wako wa kutoa hukumu za kisheria umewadia.” Imam Shaafi'i alikuwa na umri wa miaka 15 wakati huo.²

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

¹ Hilyat al-Awliya', juzuu ya. 9, kurasa. 83, Raqam 13191

² Hilyat al-Awliya, juzuu ya. 9, kurasa. 82, Raqam 13186, Kitab al-Thiqat Li-Ibn Hibban, Raqam 2997, Siyar Alam al-Nubala, juzuu ya. 8, kurasa. 380, Raqam 1539

Uboru wa Imam Shaafi'iy katika Maneno ya

Mtume wa Mwisho ﷺ

Mtume Mpenzi صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ alisema: “Msiwalaani Maquraishi. Hakika mwanachuoni wao [kutoka kwa Maquraishi] atajaza ardhi elimu.” Imaam Abu Bakr Husein bin Ahmad Bayhaqi رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “Kundi la wanavyuoni wetu wamesema kwamba mwanachuoni aliyetajwa katika Hadithi hii ni Imam Shaafi'I رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. Haya pia ndiyo yamepokewa kutoka kwa Imam Ahmad رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ.”¹

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Kuomba kwa Miaka 40

Imaam Ahmad bin Hanbal رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “Kuna watu 6 ninaowaomba wakati wa Shu'uur; mmoja wao ni Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ.” Sayyiduna Yahya bin Sa'iyd Qattaan رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “[Kwa muda wa miaka 40 baada ya kuswali] naomba khaswa kwa ajili ya Imaam Shaafi'I رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ”. Sayyiduna Abu Bakr bin Khallaad رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ amesema: “Namuomba dua Imaam Shaafi'iy baada ya kila swala. Ayyub bin Suwayd رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “Sidhani kama nitamwona kama Imamu Shaafi'i baada yake. Mamoon al-Rashid amesema: “Nilimtia mtihani Imaam

¹ *Ma'rifat al Sunan wal-Aathaar, juzuu ya. 1, kurasa. 207*

Baraka zaImam Shaafi'i ﷺ

Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ kwa njia nyingi, lakini nilimkuta amefaulu katika kila mtihani.”¹

Kumtembelea Mwanazuoni wa Madina, Imam

Maalik رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ

Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ na ami yake wakatoka Makka na wakasafiri kuelekea Yemen. Waliporudi kutoka safarini alisoma chini ya Sayyiduna Muslim bin Khalid Zanzi na Sayyiduna Sufyan bin Uyaynah رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. Halafu, kabla ya kusafiri kwa Imam Maalik رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ, alikariri [kitabu chake cha Hadith] "Muwatta Imam Maalik" akiwa na umri wa miaka 10. Yeye mwenyewe anasema: "Wakati nilikuwa na umri wa miaka 12, nilienda kwa Imam Maalik رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ ili niweze kumsomea Muwatta. Akiniona mimi kuwa mimi ni kijana, Imam Maalik رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ akasema: 'Tafuta mtu ambaye anaweza kukusomea.' Nikamjibu: 'Ukipenda kusoma kwangu unaweza kunisikiliza, vinginevyo nitamletea mtu mwingine aisome. ' Kwa hiyo, Imam Maalik aliniambia nisome. Hivyo, niliendelea kusoma mbele yake hadi nilipofika Kitab al-Siyar. Ndipo akaniambia: 'Mwanangu! Lihifadhi hili na sasa jipatie fiqhi (Fiqh), jishughulisha na hili.'²

¹ *Siyar A'lam Al-Nubala`*, juzuu ya. 8, kurasa. 382, Raqm 1539

² *Hilyat al-Awliya*, juzuu ya. 9, kuras. 78,79,83, imechaguliwa

Mujtahid ni nani?

Ndugu wapenzi wa Kiislamu! Kumekuwa na Mujtahid 100 au zaidi katika Uislamu. Mujtahid ni yule ambaye ana elimu na uwezo kiasi kwamba anaelewa hila na siri za Quran, na maana ya kila Aya. Vile vile anauwezo wa kupata hukumu kutoka kwao na ana elimu kamili ya kile ambacho ni Naasik na Mansookh [elimu ya kufutwa na kufutwa]. Zaidi ya hayo, ana ujuzi wa mofolojia ya Kiarabu, etimolojia, balagha na sayansi nyinginezo, na pia anafahamu aya zote za Qur'ani na Ahadith zinazohusu hukumu.¹

Sayyiduna Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ ni Mujtahid Mutlaq na mwanzilishi wa shule ya Shaafi'i ya fiqhi. Wafuasi wake wanajulikana kwa jina la 'Shawaafi'. Baada ya Hanafi, Shawafi ndio wakubwa kwa idadi. Mwenyezi Mungu Mtukufu alimkubalia Imam Shaafi'i ukubalifu mkubwa. Wale wanaoshikilia imani sahihi ya Uislamu, bila kujali kama ni Hanafi, Maaliki, Shaafi'i au Hanbali, wote ni ndugu. **أَلْحَمْدُ لِلَّهِ!** Hakuna ubaguzi au kutovumiliana kati ya makundi yoyote, na vipi kunaweza kuwa na kutovumiliana baina yao; hakuna hata mmoja katika Mujtahideen aliyekuwa na hisia hizo kwa mwenzake, basi vipi wafuasi wao wanaweza? Kwa hiyo, popote pale palipo na Shaafi'i, Maliki au Hanbali popote pale duniani, mwenye kushikilia imani sahihi ya Uislamu, huyo ni ndugu

¹ Ala Hazrat say suwal jawab, kurasa. 44

Baraka za Imam Shaafi'i ﷺ

yetu. Ewe Mwenyezi Mungu Mtukufu! Utujaalie baraka za watu hawa wanne wema.

Maliki ho Hanbali ho Hanafi ho ya Shaafi'i

Mat Ta'asub rakhna aur karna na un se dushmani¹

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

Zawadi ya Imaam Maalik kwa Imaam Shaafii

Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ amesema: “Huko Madina, niliona baadhi ya farasi wa Misri au Khurasan wamefungwa karibu na nyumba ya Imam Malik ambao walikuwa wamepewa zawadi. Sijawahi kuona farasi wazuri kama hao. Hivyo nikasema: “Farasi hawa wanastaajibisha kiasi gani!” Imam Maalik رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ akasema: “Ninakuzawadi wote hao.” Kwa hiyo, nikajibu: “Weka angalau mmoja kwa ajili yako mwenyewe.” Akasema: “Najisikia mwenyewe. aibu mbele ya Mwenyezi Mungu Mtukufu kwamba ninaikanyaga chini ya kwato za farasi wangu ardhi hii iliyobarikiwa ambamo ndani yake yumo Mtume kipenzi صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, yaani, kaburi lake lililobarikiwa.””²

Haan Haan rah e madina hai ghaafil zara to jaag

Au paaon rakhne waale ye jaa chashm aw sar ki hai

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

¹ Wassail e Bakhshish, juzuu ya. 699

² Hilyat al-Awliya`, juzuu ya. 1, kurasa. 48; Al Raud Al-Faaqi, p. 217

³ Wassail e Bakhshish, kurasa. 217

Kubaki bila viatu huko Madina ni Mazoezi ya Waja

Enyi waja wa Mtume! Matendo ya waja kwa hakika ni ya kipekee; wanapenda kila kitu kinachounganishwa na Mtume Mpendwa. Mtukufu Imam Maalik رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ, ambaye alijulikana kama mwanachuoni wa Madinah, alikuwa akitembea bila viatu Madinah. Hizo zilikuwa zama zenye baraka, na sasa, tunaishi katika wakati ambapo watu wajinga wanaingia kwenye mawindo ya minong'ono ya Shetani kuhusu kama tunaweza kutembea bila viatu huko Madina au la. Kumbuka! Kitu chochote ambacho hakipingani na Shariah, kinajuzu, na kumkosoa Muislamu kwa kufanya kitendo kinachoruhusiwa ni dhambi kubwa. Macho yetu yamefumba kwa watangulizi wetu wema. **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ**, hatutakuwa wahanga wa mtu anayeweka minong'ono ya kishetani na mashaka ndani ya mioyo yetu kwa sababu sisi ni watu wa ibada; kwanini ufanye jambo hili kuwa la mzozo?

3 Matukio ya Ukirimu wa Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ

1. Sarafu 1000 za dhahabu ziligawiwa

Kwa amri ya Khalifah Haroon Rashid, Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ alipewa dinari [sarafu za dhahabu] 1000. Khalifah akamwambia mtumishi wake Siraaj na kusema: “Mfuateni [Imam Shaafi'iy] na mtazame matendo yake.” Hivyo, mja akafuata nyuma yake na akamuona Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ akitoa konzi za Dinari alipokuwa akirejea nyumbani. رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ

Baraka zaImam Shaafi'i ﷺ

akarudi nyumbani kwake akiwa na konzi ya Dinari alizompa mtumishi wake na akasema: “Faidika na haya.” Siraaj alimfahamisha Haroon Rashid yale aliyoyaona. Ndipo akasema: “Ndio maana moyo wake hauna uhitaji na yeye ni mnyoofu.”¹

2. Sarafu 50,000 za Dhahabu

Wakati mmoja, Harthama alikuja kwa Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ، akamfikishia Salaam Haroon Rashid na akasema: “Khalifa ameamrisha upewe Dinari 50,000.” Hivyo, fedha hizi alipewa. Imamu Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alimwita kinyozi na baada ya kukata nywele akampa Dinari 50. Kisha akatengeneza mifuko midogo kwa vipande vya nguo, akaijaza Dinari na akawapa Maquraishi na watu wa Makka. Aliporudi nyumbani رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ، alikuwa amebakiza chini ya dinari 100.²

Ndugu wapenzi wa Kiislamu! Kuwa mkarimu ni sifa nzuri sana. Pia Mwenyezi Mungu Mtukufu atujaalie uwezo wa kuwatumia ndugu zetu Waislamu kwa nia njema. Kutumia mali yako katika njia ya Mwenyezi Mungu Mtukufu ni njia ya kupata malipo huko Akhera. Sambamba na hili, mwenye moyo wa ukarimu hupata heshima, na mapenzi kwake huongezeka katika nyoyo za watu. Na mwenye kufanya ubakhili na bakhili anafedheheka duniani na Akhera.

¹ *Hilyat al-Awliya, juzuu ya. 9, kurasa. 139, Raqam 13410*

² *Hilyat al-Awliya, juzuu ya. 9, kurasa. 140, Raqam 13413*

Hata hivyo, hatupaswi kuomba kutoka kwa wengine bila ya hitaji halali la Shar'i, kwani inapunguza heshima waliyo nayo wengine kwetu. Sio tu kwamba Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alikuwa mkarimu sana, alikuwa mkarimu kupita kiasi, mstaarabu na alikabidhi mambo yake kwa Mwenyezi Mungu. Pete yake iliandikwa: كَفَى بِاللّٰهِ ثِقَةً لِمَحْتَدٍ بِنِ اِدْرِيسَ “Kumtegemea Mwenyezi Mungu kunatosha kwa Muhammad bin Idrees.¹

3. Mwenendo Mwema kwa Wanafunzi wake

Abu Thawr رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “Kutokana na ukarimu wa moyo wa Imam Shaafi'i, hakujiwekea mengi. Imam Muzani رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anataja: “Sijamuona mtu mkarimu kama Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. Usiku wa Eid, tuliondoka Msikitini huku tukijadili hukumu ya Shari. Tukafika nyumbani kwake na tukamuona mtumwa kando ya mlango akasema: ‘Bwana wangu katuma salamu yake na amekupa mfuko huu wa fedha.’ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ akauchukua mfuko na kuuweka kwenye mkono wake. Muda si mrefu, mwanafunzi wake alifika na kusema: ‘Ewe Abu Abdullah! Nimebarikiwa tu kupata mtoto lakini sina pesa.’ Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ akampa mfuko wa pesa na akaenda nyumbani mikono mitupu.² Sayyiduna Rabiyy bin Sulayman رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “Nilikuwa nimetoka kuoa, na Imam Shaafii akaniuliza: “Unatoa nini kama mahari?” Nikajibu: ‘Dinari 30.’ Kisha akauliza: ‘Ni kiasi gani cha mahari. umetoa?’ Nikasema: ‘Dinari 6.’ Kisha Imam Shaafi'i

¹ *Tabaqat Lil-Sha'rani, juzuu ya. 1, kurasa. 74*

² *Hilyat al-Awliya, juzuu yal. 9, kurasa. 140, Raqm 13415*

Baraka zaImam Shaafi'i ﷺ

akaenda nyumbani na kunitumia mfuko ambao ndani yake kulikuwa na dinari 24.”¹

Kuvutiwa na Vitendo viwili

Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ anasema: “Nilikuwa na shauku kubwa katika vitendo viwili: kurusha mishale na kupata elimu. Nimepata ustadi mkubwa katika kurusha mishale hivi kwamba ninapopiga mishale kumi, wote kumi hupiga shabaha zao.” Msimuliaji anasema kwamba Imam Shaafi'i alinyamaza ilipokuja kwenye elimu yake kubwa, hivyo nikasema: “Wallahi! Kiwango cha maarifa yako ni kikubwa zaidi kuliko ustadi wako wa kupiga mishale.”²

Ndevu zilizobarikiwa za Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ

Imaam Muzani رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ amesema: “Sijamuona mrembo na mwenye sura nzuri kuliko Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ. Mashavu yake yalikuwa laini na ndevu zake zilikuwa ndefu kiasi cha ngumi. Wakati angeshika ndevu zake, hazingeenea zaidi ya ngumi(mkono wake) Alikuwa akipaka hina, na alipenda kupaka manukato.”³

Mzunguko wa Mafunzo katika Masjid ul-Haraam

Ndugu wapenzi wa Kiislamu! Katika Masjid-ul-Haraam huko

¹ Hilyat al-Awliya, juzuu ya. 9, kurasa. 140, Raqam 13414

² Hilyat al-Awliya`, juzuu ya. 9, kurasa. 86, Raqam 13196

³ Siyar A'lam Al Nubala`, juzuu ya. 8, kurasa. 379,415, Raqam 1539

Makka, Swahaba Mtukufu, Sayyiduna Abdullah bin Abbas رضي الله عنه angeongoza duru ya utafiti ambamo wangepadili hukumu za Kiislamu. Baada yake, Tabi'i mtukufu, Sayyiduna 'Ataa bin Abi Rabaah رحمته الله عليه angeongoza duru ya utafiti. Baada ya hayo, Sayyiduna Abdul-Malik bin Abdul Aziz Jurayj رحمته الله عليه atatoa hukumu. Baada yake, Sayyiduna Muslim bin Khalid Zanji رحمته الله عليه alipewa hukumu la kushika miduara hii. Baada ya Sayyiduna Sa'iyd bin Saalim Qaddaah رحمته الله عليه, Sayyiduna Imamu Shaafi'i رحمته الله عليه¹ alipewa cheo hiki licha ya kuwa kijana.

Dua kwa Ustawi

Siku moja, Imam Shaafi'i رحمته الله عليه aliugua sana na akaomba dua hii: "Ewe Mwenyezi Mungu Mtukufu! Ikiwa umeridhika na ugonjwa huu, basi uongeze." Sayyiduna Idrees bin Yahya Ma'afiri رحمته الله عليه akamtumia barua kutoka nje ya mji, akisema: "Ewe Abu Abdullah! Ni bora tumuombe Mwenyezi Mungu Mtukufu atujalie kheri." Baada ya hayo, Imam Shaafi'iy alifuta kauli yake na akasema: "Naomba msamaha kwa Mwenyezi Mungu Mtukufu na ninatubu katika mahakama yake." Kisha akaomba: **اللَّهُمَّ اجْعَلْ خَيْرِي فِيْنَا أَحَبَّ** "Ewe Mwenyezi Mungu Mtukufu! Weka uboreshaji wangu katika mambo ambayo ninapendelea."²

¹ *Hilyat al-Awliya*, juzuu ya. 9, kurasa. 100, Raqam 13216

² *Qoot al-Quloob*, juzuu ya. 1, kurasa. 270, iliochaguliwa

Baraka za Imam Shaafi'i ﷺ

Mwalimu Akielekeza Watu kwa Mwanafunzi wake

Mjukuu wa Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ Ahmad bin Muhammad رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “Nilisikia kutoka kwa baba yangu na ami yangu kwamba kila mara Sayyiduna `bin Uyanah Sufyan رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. aliulizwa kuhusu Tafsiiir au tafsiri ya ndoto, atarejea kwenye Imaam Shaafii رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ na sema: Muulizeni juu ya jambo hili.¹

kukutana kwa Imaam Shaafii na imaam Muhammad

Ndugu wapenzi wa Kiislamu! Mwanafunzi mtukufu wa Imam Abu Hanifah رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ, Imaam Muhammad bin Hasan Shaybaani رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alikuwa ni mmoja wa walimu wa Imamu Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. Imamu Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alipokwenda Iraq, yule mwanafunzi aliyekamilika wa Imam Abu Hanifah رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ, Imam Abu Yusuf رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. alikuwa amefariki dunia. Imam Muhammad رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alimuoa mama mjane wa Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ na akampa mali yake yote na vitabu vyake. Hii ndio sababu kuu ya jinsi Imamu Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alivyopata utaalumu wa Fiqhi ya Kiislamu na jinsi alivyokuwa Mujtahid. Yeye mwenyewe anasema: “Yeyote anayetaka kupata elimu ya Fiqh abaki katika kundi la Imam Abu Hanifah. رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ, na wanafunzi wake na maswahaba zake رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. Hii ni kwa sababu ukweli wa kila kitu umefunuliwa kwao na kufikia maana sahihi na ufahamu umerahisishwa kwao.” Kisha akasema: “Wallahi! Nisingekuwa Faqihi (yaani mjuzi wa fiqhi)

¹ *Hilyat al-Awliya`*, juzuu ya. 9, kurasa. 98, Raqam 13207

lau nisingekaa pamoja na Imaam Muhammad bin Hasan Shaybaani رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ na lau sikuwa na vitabu vyake.¹

Sayyiduna Rabii bin Sulayman رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “Nilimsikia Imamu Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. anasema, 'Nimejipatia elimu kutoka kwa Imamu Muhammad. يُه سawa na mzigo anaoweza kubeba ngamia wa Khurasani, na yote niliyasikia ana kwa ana.’” Wakati mmoja, Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alisema: “Kuhusu Fiqh, aliyenifadhilisha zaidi ni Imamu Muhammad bin Hasan Shaybaani. رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ.”²

Kwanini Mtu anakuwa Mzito kupita kiasi?

Imaam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ amesema: “Mbali na Imaam Muhammad رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ hakuna mtu mnono aliyefaulu. Iliulizwa: "Kwa nini?" Akajibu: “Mtu mwenye akili bila shaka atakuwa na tabia moja kati ya mbili: Atakuwa na huzuni juu ya Akhera yake au atabakia kuhuzunika juu ya mambo ya dunia, na mtu hanenepeki kwa sababu ya huzuni. Kwa hiyo, mtu anapokuwa huru na wasiwasi huu wawili, anakuwa mnene kama mnyama.”³

*Bahut khanay pinay say perhayz karna
kay beysar kouri mayn nuqsan bara hay*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

¹ Bahar-e-Shari'at, juzuu ya. 3, kurasa. 1040, sehemu ya 19

² Tareekh Baghdad, juzuu ya. 2, 173, Raq. 593

³ Hilyat al-Awliya, juzuu ya. 9, kurasa. 155, Raq. 13495

Baraka za Imam Shaafi'i ﷺ

Imam Shaafi' ni mapenzi na heshima kwa Imam

Abu Hanifah

Kiwango cha mapenzi na heshima Imam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ alikuwa nacho kwa Imam Abu Hanifah رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ ilikuwa ni kwamba anasema: “Ninapata baraka kutoka kwa Imam Abu Hanifah رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. na kuzuru kaburi lake. Kila ninapokabiliwa na haja, mimi huswali raka miwili ya swala ya Nafil, kisha nakwenda kwenye kaburi lake na kumuomba Mwenyezi Mungu anitimizie haja yangu. Baada ya kufanya hivyo, hitaji langu linatimizwa haraka.” Imetajwa katika riwaya nyingine iliyo sahihi kwamba Sayyiduna Imamu Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ aliswali Swalah ya Alfajiri karibu na kaburi la Imam Abu Hanifah رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. Ambapo, kwa mujibu wa sheria ya Shaafi'i, Qunout inapasa kusomwa katika Swala ya Alfajiri. Mtu fulani aliuliza kwa nini hakusoma Qunout katika swala ya Alfajiri. Akajibu: “Hii ni kwa heshima na heshima kwa aliye kaburini [Imam Abu Hanifah].¹

*Hay naam Nu'man ibn thaabit, Abu Hanifah un ki kunyat
Pukaarta hai ye keh ke aalam, imam e aazam Abu Hanifah*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Baraka za Matukufu ya Awliya

Enyi waja wa Awliya! Tunakisia kutokana na tukio hili

¹ Bahar-e-Shari'at, juzuu ya. 3, kurasa. 1046, part 19

kwamba kuzuru matukufu ya Awliya ni mila ya muda mrefu ya wachamungu. Wale ambao bila ya lazima kuwazuia wengine kuzuru makaburi ya Awliya wanakumbwa na kutokuelewana kukubwa. Wajikinge na minong'ono hiyo ya kishetani na kutembelea makaburi ya Awliya, na wasiwazuie waja wa Mtume kufanya hivyo pia. Walakini, ikiwa vitendo visivyoruhusiwa, kama vile ukosefu wa kifuniko, vinatokea karibu na kaburi, basi jua moyoni mwako kuwa ni uovu lakini kujinyima kuzuru kwenye kaburi kwa sababu hii ni upumbavu. Iwapo nzi anakaa kwenye pua yako, utafanya kuruka; hutakata pua yako [i.e. usijidhuru au kujinyima kitu cha manufaa kwa sababu ya matendo ya mtu wa tatu].

Khalifa wa Kwanza wa Uislamu

Sayyiduna Imamu Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ amesema: “Watu walikubaliana kwa kauli moja katika kumchagua Sayyiduna Abu Bakr رَضِيَ اللهُ عَنْهُ kuwa Khalifa wao. Kisha akamfanya Sayyiduna Umar رَضِيَ اللهُ عَنْهُ Khalifa anayefuata. Sayyiduna Umar رَضِيَ اللهُ عَنْهُ aliunda baraza la watu sita ili waamue mrithi wake, na wakamchagua Sayyiduna Uthman رَضِيَ اللهُ عَنْهُ. Baada ya kufariki Mtume Mpenzi صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, watu walihangaika, wakamteua yule waliyemwona kuwa ni bora zaidi miongoni mwao; Sayyiduna Abu Bakr رَضِيَ اللهُ عَنْهُ.” Sayyiduna Rabiyy رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ anasema: “Nilimsikia Imam Shaafi'iy رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. sema: ‘Aliye bora zaidi baada ya Mtume wa Mwenyezi Mungu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Baraka zaImam Shaafi'i ﷺ

ni Sayyiduna Abu Bakr, kisha Sayyiduna Umar, kisha Sayyiduna Uthman na kisha Sayyiduna Ali. رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ¹”

*Sayaa e Mustafa myaa e istafaa
izz aw naaz e khilaafat pe laakho salaam*

*Ya'ni uss Afzal ul khalq ba'da al-rusul
thaani athnayni hijrat pe laakho salaam*

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

Dua kwa ajili ya Taifa la Mpendwa

Sayyiduna Hasan Karaabisi رَضِيَ اللهُ عَنْهُ anataja: “Nimepitisha mikeshwa mingi pamoja na Imam Shaafi'I رَضِيَ اللهُ عَنْهُ. Alikuwa akitumia karibu theluthi moja ya usiku katika sala na sikumuona akisoma zaidi ya aya 50. Ikiwa angesoma zaidi, basi angesoma aya 100. Anaposoma Aya ya rehema, alikuwa akiomba dua ya rehema kwa ajili yake na Waislamu wote. Kila anaposoma Aya iliyotaja adhabu, hujikinga nayo, kisha hujitakia hifadhi yeye mwenyewe na kila Muislamu.”²

Kuanguka bila fahamu kwa sababu ya Kumcha Mwenyezi Mungu

Aya hizi ziliwahi kusomwa mbele ya Imam Shaafi'i kwa sauti nzuri:

¹ Hilyat al-Awliya, juzuu ya. 9, kurasa. 122, Raqm 13324

² Ma'rifat al-Sunan wal-Aathaar, juzuu ya 1, 196

« هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ﴿٦٥﴾ وَلَا يُؤَدِّنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴿٦٦﴾ »

Hii ni Siku ambayo hawataweza kusema. Wala hawatapewa ruhusa ya kuwasilisha udhuru.

Baada ya kusikia mistari hii, rangi ya uso wake ilibadilika, nywele zake zikasimama, mwili wake ulianza kutetemeka, akaanguka chini na kupoteza fahamu. Alipopata nafuu alisema: “Ewe Mwenyezi Mungu Mtukufu! Najikinga Kwako kutokana na makazi ya waongo na kufurushwa na watu walioghafilika. Ewe Mwenyezi Mungu Mtukufu! Nyoyo za wanaokutambua zimenyenyekea, na shingo za wale wanaotamani kukutana nawe zimeinama kwa sababu ya khofu Yako. Ewe Mwenyezi Mungu Mtukufu! Nipe fadhila na fadhila Zako, na unifiche katika pazia la rehema Yako, na unisamehe mapungufu yangu kwa neema Yako.”

Ya khuda meri maghfirat farmaa

Baagh e Firdaws marhamat farmaa

Tu gunaaho ke kar mu'aaf Allah!

Meri Maqbool ma'zirat farmaa

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Ibada na Mazoea ya Haki

Imaam Shaafi'i رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ aliugawanya usiku sehemu tatu: Theluthi kwa ajili ya elimu, thuluthi kwa ajili ya ibaadah, na ya mwisho kwa ajili ya mapumziko. Wakati wa Ramadhani, alikuwa akisoma Kurani nzima mara 60, na alikuwa akimaliza zote wakati wa sala.

Baraka za Imam Shaafi'i ﷺ

رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ amesema: “Sijapata kuapa kwa Mwenyezi Mungu Mtukufu, sawa sawa au kuongopa, na wala sijasema uwongo.¹ Enyi waja wa Imam Shaafi'i! Laiti tungekuwa na heshima ya kusoma au kusikiliza Quran kila siku. Laiti tungelilia kwa kumcha Mwenyezi Mungu Mtukufu na tukatubu. Laiti tungeinamisha vichwa vyetu kwa kumsujudia Mwenyezi Mungu Mtukufu na kusali sala zetu tano kwa wakati kwa jamaa. Lau tu, kwa baraka za Imam Shaafi'i, hatusemi uwongo tena; hatupaswi kusema uwongo kama mzaha pia. Baadhi ya wenye maduka hawaepushi kula viapo vya uongo kwa Mwenyezi Mungu Mtukufu ili kuvutia wateja. Kuapa kiapo cha uwongo ni dhambi kubwa na kitendo kinachopelekea Motoni. Inasababisha bidhaa kuuzwa lakini baraka huondoka. Mwenye kuapa juu ya kila jambo dogo huwafanya wengine wasimwamini hata kama anasema kweli. Ishi maisha yako kwa mujibu wa 72 Matendo ya Ucha Mungu. صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ utapata kheri tele duniani na Akhera. Pia, safiri katika Madani Qafilah ili kujifunza kuhusu Sunnah. Utapata baraka katika riziki yako, mawazo ya kutenda matendo mema na usaidizi wa kujiepusha na dhambi.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

¹ Hilyat al-Awliya, juzuu ya. 9, kurasa. 136, Raqm 13391

